

94.028

**S.o.S.
Schweiz ohne Schnüffelpolizei.
Wahrung der inneren Sicherheit.
Volksinitiative und Bundesgesetz**

**S.o.S.
Pour une Suisse sans police fouineuse.
Maintien de la sûreté intérieure.
Initiative populaire et loi fédérale**

Schlussabstimmung – Vote final

Siehe Seite 137 hiervor – Voir page 137 ci-devant
Beschluss des Nationalrates vom 17. März 1997
Décision du Conseil national du 17 mars 1997

**B. Bundesgesetz über Massnahmen zur Wahrung
der inneren Sicherheit
B. Loi fédérale sur des mesures visant au maintien
de la sûreté intérieure**

Abstimmung – Vote
Für Annahme des Entwurfes
Dagegen

37 Stimmen
4 Stimmen

An den Nationalrat – Au Conseil national

96.082

**Bundesgesetz über das Münzwesen.
Änderung
Loi fédérale sur la monnaie.
Modification**

Schlussabstimmung – Vote final

Siehe Jahrgang 1996, Seite 951 – Voir année 1996, page 951
Beschluss des Nationalrates vom 20. März 1997
Décision du Conseil national du 20 mars 1997

**Bundesgesetz über das Münzwesen
Loi fédérale sur la monnaie**

Abstimmung – Vote
Für Annahme des Entwurfes

41 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Nationalrat – Au Conseil national

95.044

**Gen-Schutz-Initiative
Initiative pour la protection génétique**

Schlussabstimmung – Vote final

Siehe Seite 43 hiervor – Voir page 43 ci-devant
Beschluss des Nationalrates vom 21. März 1997
Décision du Conseil national du 21 mars 1997

**Bundesbeschluss über die Volksinitiative «zum Schutz
von Leben und Umwelt vor Genmanipulation»**

**Arrêté fédéral concernant l'initiative populaire «pour la
protection de la vie et de l'environnement contre les
manipulations génétiques»**

Abstimmung – Vote
Für Annahme des Entwurfes

40 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Bundesrat – Au Conseil fédéral

96.021

**Neuorientierung
der Regionalpolitik
Nouvelle orientation
de la politique régionale**

Schlussabstimmung – Vote final

Siehe Seite 161 hiervor – Voir page 161 ci-devant
Beschluss des Nationalrates vom 19. März 1997
Décision du Conseil national du 19 mars 1997

**A. Bundesgesetz über Investitionshilfe für Berggebiete
A. Loi fédérale sur l'aide aux investissements dans les
régions de montagne**

Abstimmung – Vote
Für Annahme des Entwurfes

37 Stimmen
(Einstimmigkeit)

**B. Bundesbeschluss über die Unterstützung des Struk-
turwandels im ländlichen Raum
B. Arrêté fédéral instituant une aide à l'évolution struc-
turelle en milieu rural**

Abstimmung – Vote
Für Annahme des Entwurfes

32 Stimmen
(Einstimmigkeit)

An den Nationalrat – Au Conseil national

S.o.S. Schweiz ohne Schnüffelpolizei. Wahrung der inneren Sicherheit. Volksinitiative und Bundesgesetz

S.o.S. Pour une Suisse sans police fouineuse. Maintien de la sûreté intérieure. Initiative populaire et loi fédérale

In	Amtliches Bulletin der Bundesversammlung
Dans	Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale
In	Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale
Jahr	1997
Année	
Anno	
Band	I
Volume	
Volume	
Session	Frühjahrssession
Session	Session de printemps
Sessione	Sessione primaverile
Rat	Ständerat
Conseil	Conseil des Etats
Consiglio	Consiglio degli Stati
Sitzung	13
Séance	
Seduta	
Geschäftsnummer	94.028
Numéro d'objet	
Numero dell'oggetto	
Datum	21.03.1997 - 08:00
Date	
Data	
Seite	342-342
Page	
Pagina	
Ref. No	20 041 977

Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung.

Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale.

Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.